叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 科阿韦拉州的一种新蝙蝠（细毛蝠(a New Bat (genus Leptonycteris) From) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

科阿韦拉州的一种新蝙蝠（细毛蝠(A New Bat (Genus Leptonycteris) From)

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz]

University	of	Kansas	Publications
大学	的	堪萨斯州	出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'zi:əm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

Museum	of	Natural	History
博物馆	的	自然的	历史

自然历史博物馆

['vɑ:ljəm] [naɪn] , [noʊ] . - , [pi:'pi:] . - - -

Volume	9	,	No	.	10	,	pp	.	353	-	356
体积	9	,	不	.	-	,	pp	.	-	-	-

第9卷，第10期，第353-356页

['dʒænjueri] - , -

January	21	,	1957
一月	-	,	-

1957年1月21日

[ə; eɪ] [nu:] [bæt] (['dʒi:nəs] -)

A	New	Bat	(	Genus	Leptonycteris	)
一个	新的	蝙蝠	(	属	-	)

一种新的蝙蝠（Leptonycteris属）

[frʌm; frəm][ˌkoʊə'wi:lə]

From	Coahuila
从	科阿韦拉

来自科阿韦拉

[baɪ]

BY
经过

经过

['haʊərd] [dʒeɪ] . [steɪnz]

HOWARD	J	.	STAINS
霍华德	J	.	污渍

霍华德·J·斯坦斯

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]['kænzəs]

University	of	Kansas
大学	的	堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1957

Lawrence1957
Lawrence1957

劳伦斯1957

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz] , [mju'zi:əm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

University	of	Kansas	Publications	,	Museum	of	Natural	History
大学	的	堪萨斯州	出版物	,	博物馆	的	自然的	历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃermən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] , ['hærisn] [biː] . ['tɔːrdɔːf]

Editors	:	E	.	Raymond	Hall	,	Chairman	,	Henry	S	.	Fitch	,	Harrison	B	.	Tordoff
编辑	:	E	.	雷蒙德	大厅	,	主席	,	亨利	S	.	惠誉	,	哈里森	B	.	托尔多夫

编辑：E·雷蒙德·霍尔（主席）、亨利·S·菲奇、哈里森·B·托多夫

['vɑːljəm] [naɪn] , [noʊ] . - , [piː'piː] . - - -

Volume	9	,	No	.	10	,	pp	.	353	-	356
体积	9	,	不	.	-	,	pp	.	-	-	-

第9卷，第10期，第353-356页

['pʌblɪʃt] ['dʒænjueri] - , -

Published	January	21	,	1957
已发布	一月	-	,	-

发表于1957年1月21日

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]

University	of	Kansas
大学	的	堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɔːrəns] , ['kænzəs]

Lawrence	,	Kansas
劳伦斯	,	堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]

PRINTED	BY
打印	经过

印刷者

['fɝːd] [vɔɪlənd] , ['dʒunjɝ] . , [steɪt] ['prɪntər]

FERD	VOILAND	,	JR	.	,	STATE	PRINTER
费尔德	沃兰德	,	JR	.	,	状态	打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[tə'piːkə] , KANSAS1957

TOPEKA	,	KANSAS1957
托皮卡	,	KANSAS1957

堪萨斯州托皮卡，1957年

[ə; eɪ] [nuː] [bæt] (['dʒiːnəs] -)

A	New	Bat	(	Genus	Leptonycteris	)
一个	新的	蝙蝠	(	属	-	)

一种新的蝙蝠（Leptonycteris属）

[frʌm; frəm][ˌkoʊə'wiːlə]

From	Coahuila
从	科阿韦拉

来自科阿韦拉

[baɪ]

by
经过

经过

['haʊərd] [dʒeɪ] . [steɪnz]

howard	j	.	stains
霍华德	j	.	污渍

霍华德·J·斯坦斯

[ə'sɪstənt] [prə'fesər] , [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv][zu'ɑːlədʒi] , ['sʌðərn] [ˌɪlə'nɔɪ] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

Assistant	Professor	,	Department	of	Zoology	,	Southern	Illinois	University
助手	教授	,	部门	的	动物学	,	南方	伊利诺伊州	大学

南伊利诺伊大学动物学系助理教授

[ɪn][ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['mæm(ə)lz] [əb'teɪnd] [ɪn][ˌkoʊə'wiːlə] , ['mɛksɪˌkoʊ] , [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['sɪriːz]

In	a	collection	of	mammals	obtained	in	Coahuila	,	México	,	there	is	a	series
在	一个	收藏	的	哺乳动物	获得	在	科阿韦拉	,	墨西哥	,	那里	是	一个	系列

[ʌv; əv] - [lɔːŋ] - [noʊzd][bæts] ,

of	24	long	-	nosed	bats	,
的	-	长的	-	鼻子	蝙蝠	,

在墨西哥科阿韦拉州获得的一批哺乳动物标本中，有24只长鼻蝙蝠。

- [naɪ'veɪlɪs] .

Leptonycteris	nivalis	.
-	雪崩	.

雪地细长线虫。

[ðiːz] [bæts][hæv; həv][ə; eɪ]['lɑːrdʒər] [skʌl] [ænd; ənd][ə; eɪ][lɔːŋgər][θɜːrd]['fɪŋgər][ðæn; ðən] ['ʌðər] [bæts]

These	bats	have	a	larger	skull	and	a	longer	third	finger	than	other	bats
这些	蝙蝠	有	一个	更大的	颅骨	和	一个	更长	第三	手指	比	其他	蝙蝠

[ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [faʊnd] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv][ˌkoʊə'wiːlə] .

of	this	species	found	to	the	south	of	Coahuila	.
的	这	物种	成立	到	这	南	的	科阿韦拉	.

这些蝙蝠的头骨比在科阿韦拉州南部发现的同种蝙蝠更大，第三指更长。

[ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv] [ðiːz] [dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] ,

On	the	basis	of	these	distinctive	characters	,
在	这	基础	的	这些	独特的	人物	,

基于这些独特的特征，

[ˌaɪ 'tiː] [siːmz] [ə'proʊpriət] [tuː; tə] ['rekəgnaɪz] [ðiːz] [lɔːŋ] - [noʊzd][bæts][frʌm; frəm][ˌkoʊə'wiːlə][æz; əz]

it	seems	appropriate	to	recognize	these	long	-	nosed	bats	from	Coahuila	as
它	似乎	合适的	到	认出	这些	长的	-	鼻子	蝙蝠	从	科阿韦拉	作为

[bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə][ə; eɪ] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] ,

belonging	to	a	new	subspecies	,
属于	到	一个	新的	亚种	,

似乎应该将来自科阿韦拉州的这些长鼻蝙蝠认定为一个新的亚种。

[neɪmd] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :

named	and	described	as	follows	:
命名	和	描述	作为	跟随	:

名称和描述如下：

- [naɪ'veɪlɪs] - [nuː] ['sʌbspiːʃiːz]

Leptonycteris	nivalis	longala	new	subspecies
-	雪崩	-	新的	亚种

雪松细螨新亚种

[taɪp] . — ['fiːmeɪl] , [ə'dʌlt; 'ædʌlt] , [skɪn][ænd; ənd] [skʌl] , [noʊ] . - , ['juːnəv] .

Type	.	—	Female	,	adult	,	skin	and	skull	,	No	.	33087	,	Univ	.
类型	.	—	女性	,	成人	,	皮肤	和	颅骨	,	不	.	-	,	大学	.

类型.—雌性，成年，皮肤和头骨，编号 33087，大学。

['kænzəs][mʌs] .

Kansas	Mus	.
堪萨斯州	音乐	.

堪萨斯博物馆

[næt] . [hɪst] . ; - [miː] . [es][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][miː] .

Nat	.	Hist	.	;	12	mi	.	S	and	2	mi	.
纳特	.	历史	.	;	-	米	.	S	和	2	米	.

自然历史；南 12 英里，南 2 英里。

[iː] [ˌɑːrˈtiːgə] , - [ɛf tiː] . , [ˌkoʊəˈwiːlə] ; - [dʒʊˈlaɪ] - ; [əbˈteɪnd] [baɪ] [ˈdʌbljuː] . [keɪ] . [kla:k] ,

E	Arteaga	,	7500	ft	.	,	Coahuila	;	11	July	1949	;	obtained	by	W	.	K	.	Clark	,
E	阿尔特加	,	-	英尺	.	,	科阿韦拉	;	-	七月	-	;	获得	经过	W	.	K	.	克拉克	,

[əˈrɪdʒən(ə)l] [ˈnʌmbər] - .

original	number	787	.
原来的	数字	-	.

E Arteaga，海拔 7500 英尺，科阿韦拉州；1949 年 7 月 11 日；由 WK Clark 获得，原始编号 787。

[reɪndʒ] . — [ˈsʌðərn] [ˌkoʊəˈwiːlə] [nɔːrθ] [tuː; tə] [ðə; ði] [bɪg] [bend] (['bruːstər] ['kaʊnti]) [ʌv; əv] ['teksəs] .

Range	.	—	Southern	Coahuila	north	to	the	Big	Bend	(	Brewster	County	)	of	Texas	.
范围	.	—	南方	科阿韦拉	北	到	这	大的	弯曲	(	布鲁斯特	县	)	的	德克萨斯州	.

分布范围：从科阿韦拉州南部向北延伸至德克萨斯州的大弯区（布鲁斯特县）。

[ˌdaɪəgˈnoʊsɪs] . — [saɪz] [lɑːrdʒ] ([siː] ['meʒərmənts]) ; [θɜːrd] ['fɪŋgər] [lɔːŋ] ; ['kʌlər] [peɪl] ,

Diagnosis	.	—	Size	large	(	see	measurements	)	;	third	finger	long	;	color	pale	,
诊断	.	—	尺寸	大的	(	看	测量	)	;	第三	手指	长的	;	颜色	苍白	,

诊断结果——尺寸偏大（见测量数据）；第三指较长；颜色苍白。

['ʌpərˌpɑːrts] [her] [braʊn] (['kæpɪtəlaɪzd] ['kʌlər] [tɜːrmz] [ɑːr; ər] ['æftər] ['rɪdʒˌweɪ] , ['kʌlər] ['stændərdz]

upperparts	Hair	Brown	(	capitalized	color	terms	are	after	Ridgway	,	Color	Standards
上半身	头发	棕色的	(	资本化	颜色	条款	是	后	里奇韦	,	颜色	标准

[ænd; ənd] ['kʌlər] [nəˈmenklətʃərˌnoʊmənkleɪtʃər] ,

and	Color	Nomenclature	,
和	颜色	命名法	,

上身毛发棕色（大写的颜色术语参考 Ridgway 的《颜色标准和颜色命名法》，

['wɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , -) , ['ʌndəpɑːt] [smoʊk] [greɪ] ; [skʌl] [lɑːrdʒ] [ænd; ənd] [brɔːd] .

Washington	,	D	.	C	.	,	1912	)	,	underparts	Smoke	Gray	;	skull	large	and	broad	.
华盛顿	,	D	.	C	.	,	-	)	,	下半身	抽烟	灰色的	;	颅骨	大的	和	广阔	.

华盛顿特区，1912 年出生），下体呈烟灰色；头骨大而宽。

[kəmˈpærəsnz] . — [frʌm; frəm] - [naɪˈveɪlɪs] [naɪˈveɪlɪs] (['spesimənz] [frʌm; frəm] [,verəˈkruːz] ,

Comparisons	.	—	From	Leptonycteris	nivalis	nivalis	(	specimens	from	Veracruz	,
比较	.	—	从	-	雪崩	雪崩	(	标本	从	韦拉克鲁斯	,

['oʊksəkə] , [dɪˈstriːtoʊ] ['fedərəl] , [hɪˈdælˌgoʊ] , [hɑːˈliskoʊ] , [ænd; ənd] ['sɔnərə]) ,

Oaxaca	,	Distrito	Federal	,	Hidalgo	,	Jalisco	,	and	Sonora	)	,
瓦哈卡	,	distrito	联邦	,	伊达尔戈	,	哈利斯科	,	和	索诺拉	)	,

比较——来自雪毛细螨（标本来自韦拉克鲁斯州、瓦哈卡州、联邦区、伊达尔戈州、哈利斯科州和索诺拉州），

[el] . [en] . - ['difəz] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['kʌlər] ['peɪlər] , [mɔːr] ['waɪtɪʃ] [ænd; ənd] [les] ['braʊnɪʃ] ;

L	.	n	.	longala	differs	as	follows	:	color	paler	,	more	whitish	and	less	brownish	;
L	.	n	.	-	不同	作为	跟随	:	颜色	肤色较浅	,	更多的	白色	和	较少的	棕褐色	;

L. n. longala 的区别如下：颜色较浅，更偏白色，棕色较少；

[θɜːrd] ['fɪŋgər] [lɔːŋgər] (- [frʌm; frəm] [ˌkoʊəˈwiːlə] ['ævərɪdʒɪŋ] - . [θriː] [m; ʌm] . ; [naɪˈveɪlɪs]

third	finger	longer	(	longala	from	Coahuila	averaging	111	.	3	mm	.	;	nivalis
第三	手指	更长	(	-	从	科阿韦拉	平均值	-	.	3	毫米	.	;	雪崩

[frʌm; frəm] ['sɔnərə] ['ævərɪdʒɪŋ] - . - ,

from	Sonora	averaging	91	.	0	,
从	索诺拉	平均值	-	.	-	,

第三指较长（来自科阿韦拉州的longala平均为111.3毫米；来自索诺拉州的nivalis平均为91.0毫米），

[frʌm; frəm] [hɑːˈliskoʊ] - . [fɔːr] , [frʌm; frəm] [hɪˈdælˌgoʊ] - . - , [frʌm; frəm] [,verəˈkruːz] - . - ,

from	Jalisco	96	.	4	,	from	Hidalgo	98	.	0	,	from	Veracruz	100	.	0	,
从	哈利斯科	-	.	4	,	从	伊达尔戈	-	.	-	,	从	韦拉克鲁斯	-	.	-	,

[frʌm; frəm] [dɪˈstriːtoʊ] ['fedərəl] - . [ˌtuːˈtuː] ,

from	Distrito	Federal	100	.	2	,
从	distrito	联邦	-	.	2	,

来自哈利斯科州的96.4，来自伊达尔戈州的98.0，来自韦拉克鲁斯州的100.0，来自墨西哥城的100.2，

[ænd; ənd][frʌm; frəm]['oʊksəkə] - . [sɪks]) ; [skʌl] ['lɑːrdʒər] , [bredθ] [ʌv; əv]['kreɪniəm] ['greɪtər] (-

and	from	Oaxaca	98	.	6	)	;	skull	larger	,	breadth	of	cranium	greater	(	longala
和	从	瓦哈卡	-	.	6	)	;	颅骨	更大的	,	宽度	的	颅骨	更大的	(	-

[frʌm; frəm][ˌkoʊə'wiːlə] ['ævərɪdʒɪŋ] - . ['sɛvən][m; ʌm] . ;

from	Coahuila	averaging	10	.	7	mm	.	;
从	科阿韦拉	平均值	-	.	7	毫米	.	;

（来自瓦哈卡 98.6）头骨较大，颅骨宽度较大（来自科阿韦拉的 longala 平均为 10.7 毫米）。

[naɪ'veɪlɪs][frʌm; frəm]['sɔnərə][naɪn] . [eɪt] , [frʌm; frəm][hɑː'liskoʊ][naɪn] . [eɪt] , [frʌm; frəm][hɪ'dælˌgoʊ][naɪn] .

nivalis	from	Sonora	9	.	8	,	from	Jalisco	9	.	8	,	from	Hidalgo	9	.
雪崩	从	索诺拉	9	.	8	,	从	哈利斯科	9	.	8	,	从	伊达尔戈	9	.

[sɪks] , [frʌm; frəm][ˌverə'kruːz][naɪn] . [naɪn] ,

6	,	from	Veracruz	9	.	9	,
6	,	从	韦拉克鲁斯	9	.	9	,

来自索诺拉州的雪量为 9.8，来自哈利斯科州的雪量为 9.8，来自伊达尔戈州的雪量为 9.6，来自韦拉克鲁斯州的雪量为 9.9。

[frʌm; frəm][dɪ'striːtoʊ] ['fedərəl] [naɪn] . [naɪn] , [ænd; ənd][frʌm; frəm]['oʊksəkə][naɪn] . [eɪt]) ; [mæ'stɔidəl]

from	Distrito	Federal	9	.	9	,	and	from	Oaxaca	9	.	8	)	;	mastoidal
从	distrito	联邦	9	.	9	,	和	从	瓦哈卡	9	.	8	)	;	乳突

[bredθ] ['greɪtər] (- [frʌm; frəm][ˌkoʊə'wiːlə] ['ævərɪdʒɪŋ] - . [sɪks][m; ʌm] .

breadth	greater	(	longala	from	Coahuila	averaging	11	.	6	mm	.
宽度	更大的	(	-	从	科阿韦拉	平均值	-	.	6	毫米	.

来自 Distrito Federal 9.9，来自 Oaxaca 9.8）；乳突宽度较大（来自 Coahuila 的 longala 平均为 11.6 毫米）。

; [naɪ'veɪlɪs][frʌm; frəm]['sɔnərə] - . [faɪv] , [frʌm; frəm][hɑː'liskoʊ] - . [eɪt] , [frʌm; frəm][hɪ'dælˌgoʊ] - . [sɪks]

;	nivalis	from	Sonora	10	.	5	,	from	Jalisco	10	.	8	,	from	Hidalgo	10	.	6
;	雪崩	从	索诺拉	-	.	5	,	从	哈利斯科	-	.	8	,	从	伊达尔戈	-	.	6

, [frʌm; frəm][ˌverə'kruːz] - . [naɪn] ,

,	from	Veracruz	10	.	9	,
,	从	韦拉克鲁斯	-	.	9	,

;索诺拉州的雪量为10.5，哈利斯科州的雪量为10.8，伊达尔戈州的雪量为10.6，韦拉克鲁斯州的雪量为10.9，

[frʌm; frəm][dɪ'striːtoʊ] ['fedərəl] - . [eɪt] , [ænd; ənd][frʌm; frəm]['oʊksəkə] - . ['sɛvən]) ; [skʌl] ['haɪər] (

from	Distrito	Federal	10	.	8	,	and	from	Oaxaca	10	.	7	)	;	skull	higher	(
从	distrito	联邦	-	.	8	,	和	从	瓦哈卡	-	.	7	)	;	颅骨	更高	(

- [frʌm; frəm][ˌkoʊə'wiːlə] ['ævərɪdʒɪŋ] - . - [m; ʌm] . ;

longala	from	Coahuila	averaging	10	.	0	mm	.	;
-	从	科阿韦拉	平均值	-	.	-	毫米	.	;

来自墨西哥联邦区的 10.8 毫米，来自瓦哈卡的 10.7 毫米）；头骨较高（来自科阿韦拉的 longala 平均为 10.0 毫米）。

[naɪ'veɪlɪs][frʌm; frəm]['sɔnərə][naɪn] . [θriː] , [frʌm; frəm][hɑː'liskoʊ][naɪn] . [ˌtuː'tuː] , [frʌm; frəm][hɪ'dælˌgoʊ]

nivalis	from	Sonora	9	.	3	,	from	Jalisco	9	.	2	,	from	Hidalgo
雪崩	从	索诺拉	9	.	3	,	从	哈利斯科	9	.	2	,	从	伊达尔戈

[naɪn] . [ˌtuː'tuː] , [frʌm; frəm][ˌverə'kruːz][naɪn] . [θriː] ,

9	.	2	,	from	Veracruz	9	.	3	,
9	.	2	,	从	韦拉克鲁斯	9	.	3	,

来自索诺拉州的雪量为 9.3，来自哈利斯科州的雪量为 9.2，来自伊达尔戈州的雪量为 9.2，来自韦拉克鲁斯州的雪量为 9.3。

[frʌm; frəm][dɪ'striːtoʊ] ['fedərəl] [naɪn] . [θriː] , [ænd; ənd][frʌm; frəm]['oʊksəkə][naɪn] . [wʌn]) .

from	Distrito	Federal	9	.	3	,	and	from	Oaxaca	9	.	1	)	.
从	distrito	联邦	9	.	3	,	和	从	瓦哈卡	9	.	1	)	.

来自 Distrito Federal 9.3，以及来自 Oaxaca 9.1）。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] [iːtʃ] [daɪ'menʃn; dɪ'menʃn][ʌv; əv] - ['lɪstɪd] [ə'bʌv] [ɪk'siːdz] [ðə; ði]['mæksɪməm]

The	average	of	each	dimension	of	longala	listed	above	exceeds	the	maximum
这	平均的	的	每个	方面	的	-	列出	多于	超过	这	最大限度

[ʌv; əv][ðə; ði] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [daɪ'menʃn; dɪ'menʃn][ɪn][naɪ'veɪlɪs] .

of	the	corresponding	dimension	in	nivalis	.
的	这	相应的	方面	在	雪崩	.

上述 longala 各维度的平均值均大于 nivalis 中相应维度的最大值。

[riˈmaːks] . — - [naɪˈveɪlɪs] - [inˈhæbits][ðə; ði] [ˌnɔːrθˈiːstərn] [end][ʌv; əv][ðə; ði]

Remarks	.	—	Leptonycteris	nivalis	longala	inhabits	the	northeastern	end	of	the
评论	.	—	-	雪崩	-	居住地	这	东北部	结尾	的	这

[ˈmeksɪkən] [plæˈtoʊ] .

Mexican	Plateau	.
墨西哥	高原	.

备注.—Leptonycteris nivalis longala 栖息于墨西哥高原的东北端。

[bæts][frʌm; frəm] [ˈbruːstər] [ˈkaʊnti] , [ˈteksəs] , [rɪˈfɜːrd] [tuː; tə] - ,

Bats	from	Brewster	County	,	Texas	,	referred	to	longala	,
蝙蝠	从	布鲁斯特	县	,	德克萨斯州	,	指	到	-	,

来自德克萨斯州布鲁斯特县的蝙蝠，被称为longala，

[ˈævərɪdʒ] [ˈslaɪtli] [ˈlɑːrdʒər][ɪn][ɔːl] [ˈmeʒərmənts] [ˈteɪkən][ðæn; ðən][duː] [ˈspesɪmənz] [frʌm; frəm]

average	slightly	larger	in	all	measurements	taken	than	do	specimens	from
平均的	轻微地	更大的	在	全部	测量	已采取	比	做	标本	从

[ˈsʌðərn] [ˌkoʊəˈwiːlə] .

southern	Coahuila	.
南部	科阿韦拉	.

在所有测量数据中，平均尺寸略大于来自科阿韦拉州南部的样本。

[ˈspesɪmənz] [frʌm; frəm][ˈsɛroʊ][pəˈtoʊsiː] , [ˌmjuːniˈsipiəj][diː][geɪliːænə] , [nˈweɪvoʊ][leɪˈɔːn] ,

Specimens	from	Cerro	Potosí	,	Municipio	de	Galeana	,	Nuevo	León	,
标本	从	塞罗	波托西	,	市政	德	加莱阿纳	,	新	莱昂	,

标本来自新莱昂州加利阿纳市波托西山，

[ˈɔːlsoʊ][ɑːr; ər] [rɪˈfɜːrd] [tuː; tə] - [ɑːn][ðə; ði][ˈbeɪsɪs][ʌv; əv][ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðer; ðər][θɜːrd]

also	are	referred	to	longala	on	the	basis	of	the	length	of	their	third
还	是	指	到	-	在	这	基础	的	这	长度	的	他们的	第三

[ˈfɪŋgərz] .

fingers	.
手指	.

根据第三根手指的长度，他们也被称为长指人。

[laɪk] [ðə; ði] [ˈspesɪmənz] [frʌm; frəm] [ˈteksəs] , [ðiːz] [bæts] [pəˈzes] [lɔːŋgər] [fɔːrˈɑːmz] , [ɑːn][ðə; ði]

Like	the	specimens	from	Texas	,	these	bats	possess	longer	forearms	,	on	the
喜欢	这	标本	从	德克萨斯州	,	这些	蝙蝠	具有	更长	前臂	,	在	这

[ˈævərɪdʒ] ,

average	,
平均的	,

与德克萨斯州的标本一样，这些蝙蝠的前臂平均而言更长。

[ðæn; ðən][duː][bæts][frʌm; frəm][ˌkoʊəˈwiːlə] .

than	do	bats	from	Coahuila	.
比	做	蝙蝠	从	科阿韦拉	.

比科阿韦拉州的蝙蝠还要多。

[ˈtɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][el] . [en] . [naɪˈveɪlɪs][frʌm; frəm] [maʊnt] [ˌɔːriˈzɑːbə; ˌɔːriːˈsɑːvɑː][wɜːr; wər][nɑːt][əˈveɪləb(ə)l] ,

Topotypes	of	L	.	n	.	nivalis	from	Mount	Orizaba	were	not	available	,
拓扑类型	的	L	.	n	.	雪崩	从	山	奥里萨巴	是	不是	可用的	,

来自奥里萨巴山的 L. n. nivalis 的模式标本尚未获得。

[bʌt; bət] - [ˈspesɪmənz] [rɪˈfɜːrəblˌˈrefrəbl][tuː; tə][ðə; ði] [ˈsʌbspiːʃiːz] [naɪˈveɪlɪs][wɜːr; wər][ɪgˈzæmɪnd] .

but	111	specimens	referable	to	the	subspecies	nivalis	were	examined	.
但	-	标本	可参考的	到	这	亚种	雪崩	是	检查	.

但检查了 111 个可归为亚种 nivalis 的标本。

[ðiːz] ['spesimənz] [wɜːr; wər][frʌm; frəm][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['pleɪsɪz] : ['sɔnərə] : ¼ [miː] . ['dʌbljuː]['dwɑːnə] ,
These **specimens** **were** **from** **the** **following** **places** **:** **Sonora** **:** **¼** **mi** **.** **W** **Aduana** **,**
这些 标本 是 从 这 下列的 地方 : 索诺拉 : ¼ 米 . W 海关 ,

- [ɛf tiː] . , [fɔːr] ['spesimənz] .
1600 **ft** **.** **,** **4** **specimens** **.**
- 英尺 . , 4 标本 .

这些标本来自以下地点：索诺拉州：阿杜阿纳以西 ¼ 英里，海拔 1600 英尺，4 个标本。

[hɑː'liskoʊ] : [ˌeɪtʃˌdiː'eɪ] .
Jalisco **:** **Hda** **.**
哈利斯科 : 高清 .

哈利斯科：Hda。

[sæn]['mɑːrˌtiːn] , - [ɛf tiː] . , - [miː] . ['dʌbljuː] [tʃə'pɑːlə] , [θriː] ; - [miː] . ['dʌbljuː] [tʃə'pɑːlə] ,
San **Martín** **,** **5000** **ft** **.** **,** **18** **mi** **.** **W** **Chapala** **,** **3** **;** **11** **mi** **.** **W** **Chapala** **,**
圣 马丁 , - 英尺 . , - 米 . W 查帕拉 , 3 ; - 米 . W 查帕拉 ,

圣马丁，5000 英尺，18 英里W查帕拉，3； 11 英里。 W查帕拉，

- [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] [tʃə'pɑːlə] , - [ɛf tiː] . , - ; [eɪt][miː] . [en iː] - , -
5000 **ft** **.** **,** **1** **;** **5** **mi** **.** **W** **Chapala** **,** **5000** **ft** **.** **,** **58** **;** **8** **mi** **.** **NE** **Ocotlán** **,** **5100**
- 英尺 . , 1 ; 5 米 . W 查帕拉 , - 英尺 . , - ; 8 米 . 东北 - , -
[ɛf tiː] . , [wʌn] .
ft **.** **,** **1** **.**
英尺 . , 1 .

5000 英尺，1； 5 英里。 W 查帕拉，5000 英尺，58； 8 英里。奥科特兰东北部，5100 英尺，1。

[hɪ'dælˌgoʊ] : [sɪks]['keɪ 'ɛm] .
Hidalgo **:** **6** **km** **.**
伊达尔戈 : 6 公里 .

伊达尔戈：6 公里。

[ˌɛn'dʌbəljuː] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] .
NW **Tasquillo** **,** **500** **ft** **.** **,** **1** **.**
西北 塔斯基洛 , - 英尺 . , 1 .

西北塔斯奎洛，500 英尺，1。

[ˌverə'kruːz] : [θriː]['keɪ 'ɛm] .
Veracruz **:** **3** **km** **.**
韦拉克鲁斯 : 3 公里 .

韦拉克鲁斯：3公里。

['dʌbljuː]['boʊkə][del]['riːoʊ] , - [ɛf tiː] . , - .
W **Boca** **del** **Río** **,** **25** **ft** **.** **,** **22** **.**
W 博卡 del 里奥 , - 英尺 . , - .

W Boca del Río，25 英尺，22。

[dɪ'striːtoʊ] ['fedərəl] :
Distrito **Federal** **:**
distrito 联邦 :

Distrito Federal:

- , ['sɛroʊ] - , 2⅖ [miː] . [ˌɛnˌɛn'dʌbljuː]['milpə]['æltə] , - [ɛf tiː] . , - .
Chicomostoc **,** **Cerro** **Teutli** **,** **2⅖** **mi** **.** **NNW** **Milpa** **Alta** **,** **2620** **ft** **.** **,** **18** **.**
- , 塞罗 - , 2⅖ 米 . 西北偏北 米尔帕 阿尔塔 , - 英尺 . , - .

Chicomostoc，Cerro Teutli，2⅖ 英里。米尔帕阿尔塔西北，2620 英尺，18。

['oʊksəkə] : - , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [θriː]['keɪ 'ɛm] .
Oaxaca **:** **Cuicatlán** **,** **600** **ft** **.** **,** **1** **;** **3** **km** **.**
瓦哈卡 : - , - 英尺 . , 1 ; 3 公里 .

瓦哈卡州：Cuicatlán，600 英尺，1； 3公里。

[ˌdʌbəljuː ɛn 'dʌbəljuː] - , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] .

WNW	Dominguillo	,	730	ft	.	,	2	.
西西北	-	,	-	英尺	.	,	2	.

WNW Dominguillo，730 英尺，2。

[ɔːl] [ðiːz] ['spesimənz] [ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][æt; ət][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

All	these	specimens	are	in	the	Museum	of	Natural	History	at	the	University
全部	这些	标本	是	在	这	博物馆	的	自然的	历史	在	这	大学

[ʌv; əv]['kænzəs] .

of	Kansas	.
的	堪萨斯州	.

这些标本都收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

['lɪt(ə)l] [dɪ'sɜːrnəb(ə)l] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][wʌz; wəz] [faʊnd] [ɪn] [ðiːz] ['spesimənz] [ʌv; əv][el] . [en] .

Little	discernible	geographic	variation	was	found	in	these	specimens	of	L	.	n	.
小的	可辨别的	地理	变化	曾是	成立	在	这些	标本	的	L	.	n	.

[naɪ'veɪlɪs] .

nivalis	.
雪崩	.

在这些 L. n. nivalis 标本中，几乎没有发现明显的地理变异。

[noʊ] ['spesimənz] [kʊd; kəd] , [wɪð; wɪθ]['sɜːrt(ə)nti] , [biː; bi] ['klæst] [æz; əz] [ˌɪntər'gred] [bɪ'twiːn] -

No	specimens	could	,	with	certainty	,	be	classed	as	intergrades	between	longala
不	标本	可以	,	和	肯定	,	是	分类	作为	中间级	之间	-

[ænd; ənd][naɪ'veɪlɪs] ,

and	nivalis	,
和	雪崩	,

没有标本可以确定地被归类为longala和nivalis之间的过渡类型。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [θɔːt] [ðæt] [ˌɪntər'gred] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn] ['westərn] [sæn][luː'iːs][pə'toʊsiː][ɔːr][ɪn]

but	it	is	thought	that	intergrades	will	be	found	in	western	San	Luis	Potosí	or	in
但	它	是	想法	那	中间级	将要	是	成立	在	西	圣	路易斯	波托西	或者	在

[ˌsɑːkɑː'teikəs][ɔːr][ɪn][bəuθ] [steɪts] .

Zacatecas	or	in	both	states	.
萨卡特卡斯	或者	在	两个都	各州	.

但人们认为，在圣路易斯波托西州西部或萨卡特卡斯州，或者这两个州都会发现杂交品种。

[dælkwɛst] (['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ðə; ði]['meksɪkən] [steɪt] [ʌv; əv][sæn][luː'iːs][pə'toʊsiː] , [luˌiːzi'ænə] [steɪt]

Dalquest	(	Mammals	of	the	Mexican	State	of	San	Luis	Potosí	,	Louisiana	State
达尔奎斯特	(	哺乳动物	的	这	墨西哥	状态	的	圣	路易斯	波托西	,	路易斯安那州	状态

['juːnəv] .

Univ	.
大学	.

Dalquest（墨西哥圣路易斯波托西州的哺乳动物，路易斯安那州立大学）

['stʌdiz] , ['baɪəl] .

Studies	,	Biol	.
研究	,	生物学	.

研究，生物学。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] .

Sci	.
科学	.

科学。

[sɪr] .

Ser	.
ser	.

序列

[noʊ] . [wʌn] , [piːˈpiː] .
No . **1** , **pp** .
不 . 1 , pp .

第 1 期，第 1 页

- - - , -) [riˈfəːz] [faɪv] [ˈspesimənz] [ˈteɪkən][frʌm; frəm][ˌeɪtʃˌdiːˈeɪ] .
27 - 28 , 1953) refers five specimens taken from Hda .
- - - , -) 指 五 标本 已采取 从 高清 .

1953 年 27-28 日）指的是从 Hda 采集的五个标本。

- , [ˌsaʊθˈiːstərn] [sæn][luːˈiːs][pəˈtoʊsiː] , [tuː; tə][el] . [en] . [naɪˈveɪlɪs] .
Capulín , southeastern San Luis Potosí , to L . n . nivalis .
- , 东南部 圣 路易斯 波托西 , 到 L . n . 雪崩 .

卡普林 (Capulín)，圣路易斯波托西东南部，至 L. n.尼瓦利斯。

[ˈmeʒərmənts] [baɪ] [dælkwɛst] [ɑːr; ər][ɪn] [əˈkɔːrdns] [wɪð; wɪθ] [ˈʌðər] [ˈmeʒərmənts] [ʌv; əv][el] . [en] .
Measurements by Dalquest are in accordance with other measurements of L . n .
测量 经过 达尔奎斯特 是 在 根据 和 其他 测量 的 L . n .
[naɪˈveɪlɪs] [ˈlɪstɪd] [əˈbʌv] .
nivalis listed above .
雪崩 列出 多于 .

Dalquest 的测量结果与上面列出的 L. n. nivalis 的其他测量结果一致。

[ðə; ði] [neɪm] [el] . [en] . - [mɑːrˈtiːnɛz][ænd; ənd] [ˈvɪlə] ,
The name L . n . yerbabuenae Martinez and Villa ,
这 姓名 L . n . - 马丁内斯 和 别墅 ,

名称 L. n. yerbabuenae Martinez 和 Villa，

[wʌz; wəz] [beɪst] [ɑːn] [ˈspesimənz] [frʌm; frəm] [jɝːbəbwnə] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv] [gɝˈɛroʊ] .
was based on specimens from Yerbabuena in the state of Guerrero .
曾是 基于 在 标本 从 耶尔巴布埃纳 在 这 状态 的 格雷罗 .

以格雷罗州耶尔巴布埃纳的标本为研究对象。

[ðə; ði] [ˈspesimənz] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [ˈhɑːlətaɪp] , [ɑːn] [wɪtʃ] [ðɪs] [neɪm] [wʌz; wəz] [beɪst] [hæv; həv] [bɪn]
The specimens , including the holotype , on which this name was based have been
这 标本 , 包括 这 正模标本 , 在 哪个 这 姓名 曾是 基于 有 到过
[dɪˈstrɔɪd] .
destroyed .
损毁 .

该名称所依据的标本，包括正模标本，均已被销毁。

[luːˈiːs][diː][lɑː] [ˈtɔr] ([ˌfiːldiˈænə] , - : - ,
Luis de la Torre (Fieldiana , 37 : 698 ,
路易斯 德 拉 托雷 (菲尔迪亚纳 , - : - ,

路易斯·德拉托雷（Fieldiana，37：698，

-) [ɪgˈzæmɪnd] [ə; eɪ] [ˈtɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv] - [ænd; ənd][wʌz; wəz][ʌnˈeɪb(ə)l][tuː; tə] [dɪˈstɪŋgwɪʃ]
1955) examined a topotype of yerbabuenae and was unable to distinguish
-) 检查 一个 拓扑型 的 - 和 曾是 无法 到 区分
[ðɪs] [ˈspesɪmən] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [ˈtɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][naɪˈveɪlɪs][frʌm; frəm][ˌɔːriˈzɑːbə; ˌɔːriːˈsɑːvɑː] .
this specimen from a topotype of nivalis from Orizaba .
这 标本 从 一个 拓扑型 的 雪崩 从 奥里萨巴 .

1955 年）检查了 yerbabuenae 的模式标本，但未能将该标本与来自 Orizaba 的 nivalis 的模式标本区分开来。

[ˈdeivis][ænd; ənd] [ˈrʌsl] ([ˈdʒuːr] . [ˈmæm] . , - : - , -) [aɪˈdentɪfaɪd][æz; əz][el] . [en] . [naɪˈveɪlɪs]
Davis and Russell (Jour . Mamm . , 33 : 236 , 1952) identified as L . n . nivalis
戴维斯 和 罗素 (一天 . 乳房 . , - : - , -) 已识别 作为 L . n . 雪崩
[wʌn][bæt][frʌm; frəm][məˈreɪlɑːs] ,
one bat from Morelos ,
一 蝙蝠 从 莫雷洛斯 ,

Davis 和 Russell（Jour. Mamm., 33: 236, 1952）将来自莫雷洛斯的一只蝙蝠鉴定为 L. n. nivalis，

['teɪkən] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [maɪlz] [en i:][ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti][ʌv; əv] - ,

taken	approximately	32	miles	NE	of	the	type	locality	of	yerbabuenae	,
已采取	大约	-	英里	东北	的	这	类型	地点	的	-	,

采集于 yerbabuenae 模式产地东北方向约 32 英里处，

[noʊtɪŋ] [ðæt] [ɪts] [θɜ:rd] ['fɪŋgər] [wʌz; wəz] [mʌtʃ] ['ʃɔ:rtər] [ðæn; ðən] [ɪn] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [bɪg] [bend] [ʌv; əv] ['teksəs] .

noting	that	its	third	finger	was	much	shorter	than	in	specimens	from	the	Big	Bend	of	Texas	.
注意到	那	它是	第三	手指	曾是	很多	较短	比	在	标本	从	这	大的	弯曲	的	德克萨斯州	.

值得注意的是，它的第三根手指比德克萨斯州大弯地区的标本短得多。

[aɪ] [dʒʌdʒ] [el] . [en] . - [tu:; tə] [bi:; bi] [ə; eɪ] ['sɪnənɪm] [ʌv; əv] [naɪ'veɪlɪs] [æz; əz] [dʌz] [di:] [lɑ:] ['tɔr] .

I	judge	L	.	n	.	yerbabuenae	to	be	a	synonym	of	nivalis	as	does	de	la	Torre	.
我	法官	L	.	n	.	-	到	是	一个	代名词	的	雪崩	作为	做	德	拉	托雷	.

我和 de la Torre 一样，认为 L. n. yerbabuenae 是 nivalis 的同义词。

[ək'nɑ:lɪdʒmənt] [ɪz] [meɪd] [tu:; tə] ['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . ['dʌblju:] . [bi:] . ['deivis] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ænd; ənd] [mə'kænɪk(ə)l] ['kɑ:lɪdʒ] [ʌv; əv] ['teksəs] [ænd; ənd] ['mɪstər] . ['kolɪn] [si:] . ['sænbɔ:n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ʃɪ'kɑ:goʊ] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] [mju'zi:əm] [fɔ:r; fər] [loʊn] [ʌv; əv] [kəm'pærətɪv] [mə'tɪriəl] .

Acknowledgment	is	made	to	Dr	.	W	.	B	.	Davis	of	the	Agricultural	and	Mechanical	College	of	Texas	and	Mr	.	Colin	C	.	Sanborn	of	the	Chicago	Natural	History	Museum	for	loan	of	comparative	material	.
致谢	是	制成	到	博士	.	W	.	B	.	戴维斯	的	这	农业	和	机械的	大学	的	德克萨斯州	和	先生	.	科林	C	.	桑伯恩	的	这	芝加哥	自然的	历史	博物馆	为了	贷款	的	比较	材料	.

谨此感谢德克萨斯州农业机械学院的 WB Davis 博士和芝加哥自然历史博物馆的 Colin C. Sanborn 先生借出对比材料。

[aɪ] [ˌeɪ 'em] ['greɪtf(ə)l] ['ɔ:lsoʊ] [tu:; tə] [ðə; ði] ['kænzəs] [ˌju:nɪ'vɜ:rsəti] [ɪn'daʊmənt] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] [ænd; ənd] ['næʃ(ə)nəl] ['saɪəns] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [fɔ:r; fər] [sə'pɔ:rt] [ʌv; əv] [fi:ld] [wɜ:rk] ,

I	am	grateful	also	to	the	Kansas	University	Endowment	Association	and	National	Science	Foundation	for	support	of	field	work	,
我	是	感激的	还	到	这	堪萨斯州	大学	捐赠基金	协会	和	国家的	科学	基础	为了	支持	的	场地	工作	,

我还要感谢堪萨斯大学捐赠协会和国家科学基金会对野外工作的支持。

[ænd; ənd] [tu:; tə] ['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . ['rɔlin] [eɪtʃ] . ['beɪkər] [fɔ:r; fər] ['gaɪd(ə)ns] [ɪn] [maɪ] ['stʌdi] .

and	to	Dr	.	Rollin	H	.	Baker	for	guidance	in	my	study	.
和	到	博士	.	罗林	H	.	贝克	为了	指导	在	我的	学习	.

感谢 Rollin H. Baker 博士在我的研究中给予的指导。

['meʒərmənts] . — [ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['meʒərmənts] [ɪn] ['milimi:təz] [ɪn'klu:d] [ðoʊz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [taɪp] ,

Measurements	.	—	The	following	measurements	in	millimeters	include	those	of	the	type	,
测量	.	—	这	下列的	测量	在	毫米	包括	那些	的	这	类型	,

测量单位——下列以毫米为单位的测量单位包括以下类型的测量单位：

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [ænd; ənd] [ɪk'stri:m] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [taɪp] [ænd; ənd] - [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['tɑ:pəˌtaɪp] :

and	the	average	and	extreme	measurements	of	the	type	and	22	adult	topotypes	:
和	这	平均的	和	极端	测量	的	这	类型	和	-	成人	拓扑类型	:

以及该类型和 22 个成年地形型的平均值和极端值：

['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - , - (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , - , - (- - -) ;
total **length** **,** **79** **,** **79** **(** **73** **-** **86** **)** **;** **length** **of** **hind** **foot** **,** **16** **,** **16** **(** **14** **-** **17** **)** **;**
全部的 长度 , - , - (- - -) ; 长度 的 后 脚 , - , - (- - -) ;
[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] ,
length **of** **ear** **,**
长度 的 耳朵 ,

总长度，79，79（73-86）；后足长度，16，16（14-17）；耳长，

- , - . [faɪv] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ˈfɔːrɑːm] , - . - , - . [sɪks] (- . [θriː] - - . -) ;
16 **,** **16** **.** **5** **(** **15** **-** **17** **)** **;** **length** **of** **forearm** **,** **50** **.** **0** **,** **50** **.** **6** **(** **47** **.** **3** **-** **55** **.** **0** **)** **;**
- , - . 5 (- - -) ; 长度 的 前臂 , - . - , - . 6 (- . 3 - - . -) ;
['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] ,
greatest **length** **of** **skull** **,**
最 长度 的 颅骨 ,

16，16.5（15-17）；前臂长度，50.0，50.6（47.3-55.0）；头骨最大长度，

- . [wʌn] , - . [faɪv] (- . [wʌn] - - . -) ; [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , [naɪn] . [ˌtuː'tuː] , [naɪn] . [sɪks] ([eɪt] .
28 **.** **1** **,** **27** **.** **5** **(** **26** **.** **1** **-** **29** **.** **0** **)** **;** **zygomatic** **breadth** **,** **9** **.** **2** **,** **9** **.** **6** **(** **8** **.**
- . 1 , - . 5 (- . 1 - - . -) ; 颧骨 宽度 , 9 . 2 , 9 . 6 (8 .
[sɪks] - - . [ˌtuː'tuː]) ; [ˌɪntər'ɔːrbɪtəl] [kən'strɪkʃn] , [fɔːr] . [sɪks] , [fɔːr] . [eɪt] ([fɔːr] . [wʌn] - [faɪv] . [fɔːr]) ;
6 **-** **11** **.** **2** **)** **;** **interorbital** **constriction** **,** **4** **.** **6** **,** **4** **.** **8** **(** **4** **.** **1** **-** **5** **.** **4** **)** **;**
6 - - . 2) ; 轨道间 收缩 , 4 . 6 , 4 . 8 (4 . 1 - 5 . 4) ;

28.1, 27.5 (26.1-29.0)；颧宽，9.2, 9.6 (8.6-11.2)；眶间收缩，4.6, 4.8 (4.1-5.4)；

[mæ'stɔɪdəl] [bredθ] , - . ['sɛvən] , - . [sɪks] (- . - - - . [wʌn]) ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , - .
mastoidal **breadth** **,** **11** **.** **7** **,** **11** **.** **6** **(** **11** **.** **0** **-** **12** **.** **1** **)** **;** **breadth** **of** **braincase** **,** **10** **.**
乳突 宽度 , - . 7 , - . 6 (- . - - - . 1) ; 宽度 的 脑壳 , - .
[faɪv] , - . ['sɛvən] (- . [wʌn] - - . [ˌtuː'tuː]) ; ['gretɪst] [haɪt] [ʌv; əv] [skʌl] ,
5 **,** **10** **.** **7** **(** **10** **.** **1** **-** **11** **.** **2** **)** **;** **greatest** **height** **of** **skull** **,**
5 , - . 7 (- . 1 - - . 2) ; 最 高度 的 颅骨 ,

乳突宽度，11.7，11.6（11.0-12.1）；脑颅宽度，10.5，10.7（10.1-11.2）；颅骨最大高度，

[naɪn] . [eɪt] , - . - ([naɪn] . [sɪks] - - . [faɪv]) ; [æl'viːələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] [tuːθ] - [roʊ] ,
9 **.** **8** **,** **10** **.** **0** **(** **9** **.** **6** **-** **10** **.** **5** **)** **;** **alveolar** **length** **of** **maxillary** **tooth** **-** **row** **,**
9 . 8 , - . - (9 . 6 - - . 5) ; 肺泡 长度 的 上颌 齿 - 排 ,
[eɪt] . [naɪn] , [naɪn] . [wʌn] ([eɪt] . [faɪv] - [naɪn] . [sɪks]) ; [ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][θɜːrd]['fɪŋgər] , - .
8 **.** **9** **,** **9** **.** **1** **(** **8** **.** **5** **-** **9** **.** **6** **)** **;** **and** **length** **of** **third** **finger** **,** **110** **.**
8 . 9 , 9 . 1 (8 . 5 - 9 . 6) ; 和 长度 的 第三 手指 , - .
[eɪt] , - . [θriː] (- . [naɪn] - - . [wʌn]) .
8 **,** **111** **.** **3** **(** **106** **.** **9** **-** **116** **.** **1** **)** **.**
8 , - . 3 (- . 9 - - . 1) .

9.8，10.0（9.6-10.5）；上颌牙列牙槽长度，8.9，9.1（8.5-9.6）；第三指长度，110.8，111.3（106.9-116.1）。

['spesɪmənz] [ʌv; əv][el] . [en] . -
Specimens **of** **L** **.** **n** **.** **longala**
标本 的 L . n . -

L. n. longala 的标本

[ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] , - , [æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['teksəs] : [keɪv] ['dʌbljuː][saɪd] ['eməri] [piːk] ,
examined **.** **—** **Total** **number** **,** **109** **,** **as** **follows** **:** **Texas** **:** **cave** **W** **side** **Emory** **Peak** **,**
检查 . — 全部的 数字 , - , 作为 跟随 : 德克萨斯州 : 洞穴 W 边 埃默里大学 顶峰 ,
['tʃiːsɑːs][ˌɛmˌtiː'ɛs] . ,
Chisos **Mts** **.** **,**
奇索斯 山脉 . ,

已检查——总数为109，具体如下：德克萨斯州：奇索斯山脉埃默里峰西侧洞穴，

['bruːstər] [ˌsiː 'oʊ] . , - [ɛf tiː] . , [faɪv] ['spesɪmənz] ([ə; eɪ][ænd; ənd][em] ['kɑːlɪdʒ] [ʌv; əv] ['teksəs]) .
Brewster **Co** **.** **,** **7500** **ft** **.** **,** **5** **specimens** **(** **A** **and** **M** **College** **of** **Texas** **)** **.**
布鲁斯特 合作 . , - 英尺 . , 5 标本 (一个 和 M 大学 的 德克萨斯州) .

布鲁斯特县，7500 英尺，5 个标本（德克萨斯州 A 和 M 学院）。

[ˌkoʊə'wiːlə] : - [miː] . [es][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][miː] .
Coahuila : 12 mi . S and 2 mi .
科阿韦拉 : - 米 . S 和 2 米 .

科阿韦拉：南 12 英里，南 2 英里。

[iː] [ˌɑːr'tiːgə] , - [ɛf tiː] . , - (['kuː]) .
E Arteaga , 7500 ft . , 24 (KU) .
E 阿尔特加 , - 英尺 . , - (堪萨斯大学) .

E Arteaga，7500 英尺，24（KU）。

[n'weɪvoʊ][leɪ'ɔːn] : ['sɛroʊ][pə'toʊsiː] , [ˌmjuːni'sipiəj][diː][geɪliːænə] , - , - [ɛf tiː] . , - ([ʃɪ'kɑːgoʊ][næt] .
Nuevo León : Cerro Potosí , Municipio de Galeana , 11 , 500 ft . , 80 (Chicago Nat .
新 莱昂 : 塞罗 波托西 , 市政 德 加莱阿纳 , - , - 英尺 . , - (芝加哥 纳特 .
[hɪst] .
Hist .
历史 .

新莱昂州：Cerro Potosí，Municipio de Galeana，11, 500 英尺，80（芝加哥国家队）

[mʌs] .) .
Mus .) .
音乐 .) .

音乐）。

[trænz'mɪtɪd] [dɪ'sembər] [faɪv] , - .
Transmitted December 5 , 1955 .
传输 十二月 5 , - .

1955年12月5日播出。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神